009488 • 07/2015

AIR RADIO 41517

play & sound®

HIGH QUALITY SOUND · STEREO · multiroom · Bluetooth® · R·D·S

es manual de instrucciones

41517 Módulo máster amplificado con conectividad bluetooth®, FM/RDS, input y multiroom

Especificaciones técnicas

Alimentación	115/230 V~; 50/60 Hz	Entrada INPUT	3 V~ RMS +7 V⎓
Consumo máx.	200 mA (115 V~) / 100 mA (230 V~)	Impedancia de entrada INPUT	10 KΩ
Consumo stand-by	0.3 W	Formato mecánico	Balasto eléctrico
Banda FM	87.5 - 108 MHz	Diámetro de corte	ø65 mm.
Perfil Bluetooth®	V. 2.0; Clase II; A2DP & AVRCP (1.3)	Peso (Kg.)	0.162
Potencia máx. de salida	6+6 WRMS; (12+12 WPEAK) máx; 4 Ω min.	Dimensiones (mm)	170 x 48 x 50

Nota

Recuerde que además del funcionamiento solo en modo Bluetooth®, para sacarle las máximas prestaciones con FM, multiroom, reloj, alarma y entrada INPUT; se recomienda adquirir el mando a distancia 41514.

Antes de comenzar a utilizar el amplificador máster, recuerde que la alimentación de red debe estar correctamente conectada y activada entre 115 y 230 V~ 50/60Hz.

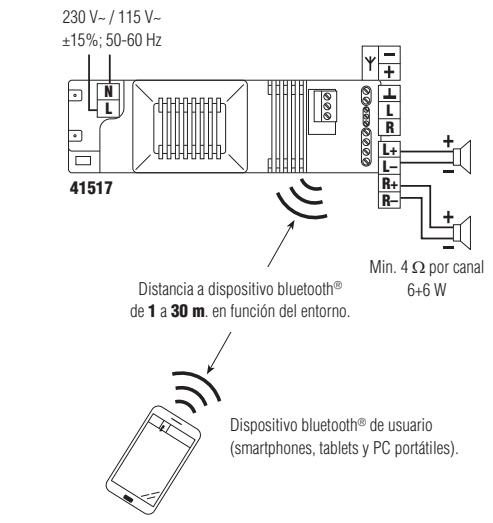
Debido a que estos equipos se comunican por radiofrecuencia, dependiendo del entorno de interferencias y objetos, la comunicación puede sufrir alteraciones.

Al no disponer de leds indicadores para poder verificar su correcto funcionamiento, debe existir al menos un altavoz conectado a una o mejor a las dos salidas estéreo de altavoces Left y Right. Este amplificador permite su funcionamiento con etapas de potencia adicionales, conectando las salidas del 41517 **L+**, **R+** y **4** (GND) **OUT** del módulo, a las entradas input **+L**, **+R** y **GND** de las etapas de potencia E17G/D, 40425 y 40430.

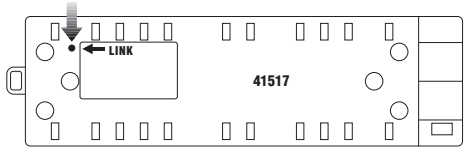
Esquema de conexión

Ejemplo básico solo con Bluetooth®

SALA O HABITACIÓN SOLO EN MODO SONIDO BLUETOOTH® EN FALSO TECHO



Parte trasera del módulo máster 41517 para acceder a la tecla interna **LINK**.



Funcionamiento solo en modo bluetooth® sin mando a distancia

Primera conexión

El módulo máster 41517 al recibir alimentación de red y no estar vinculado con ningún mando a distancia 41514, funciona solamente en modo Bluetooth®.

Por ello, al recibir alimentación de red por primera vez o tras un corte de suministro eléctrico y vuelta del mismo, el módulo máster se queda en posición stand-by, a la vez que se visualiza el Bluetooth®, para que otros dispositivos bluetooth® puedan verlo y lograr su vinculación.

El nombre (Friendly Name) por defecto que se visualizará en las pantallas de búsqueda de dispositivos bluetooth® será: "**EGI 41517 xxxx**".

Siendo **EGI** la marca, **41517** la referencia del producto y los 4 últimos dígitos aleatorios **xxxx** los números correspondientes al número de serie o Mac de cada modelo 41517.

Para diferenciar entre varios 41517, cada "Friendly Name" aparece como código en una etiqueta suelta adhesiva en el embalaje y en otra etiqueta pegada en la parte inferior de la carcasa de cada módulo. De esta forma, nos permite conocer el módulo máster 41517 al que nos estamos conectando.

Enlazamiento a través de código PIN

En las etiquetas entregadas aparece un **password** o código **PIN** "**xxxx**" de 4 cifras aleatorias que debe introducir para poder terminar la vinculación con nuestro dispositivo bluetooth®.

Una vez enlazado y vinculado, el dispositivo comenzará a sonar.

ATENCIÓN: Se recomienda no perder la etiqueta entregada en el embalaje y pegada en el producto, para que siempre se pueda disponer de los códigos **Friendly Name** y **PIN**.

Encendido ON

Una vez enlazado, el amplificador máster se activa **ON** y se enciende en modo reproducción de audio Bluetooth®, con el volumen interno al máximo y con un ajuste de agudos y graves adecuado de fábrica, para poder escuchar la música Bluetooth®, de forma óptima y eficiente.

A partir de este momento, el volumen general y la selección de música, se hará siempre de forma independiente desde el dispositivo bluetooth® enlazado.

NOTA: Para poder desconectarse, desenlazarse o desvincularse del equipo, se puede realizar de dos maneras, una alejándose por pérdida de señal lejana, o mediante la desvinculación de bluetooth® desde nuestro dispositivo.

Automáticamente, el módulo máster pasa a modo stand-by, apagando el amplificador y dejando de nuevo la visualización de Friendly Name Bluetooth® activada, para permitir volver a conectarnos de nuevo a él, bien desde nuestro actual dispositivo personal bluetooth®, o bien desde cualquier otro nuevo dispositivo.

Ajuste de volumen interno

Una vez vinculado por Bluetooth®, el equipo viene de fábrica con volumen al máximo en posición alta. Sin embargo, el módulo 41517 permite fijar o limitar una regulación de volumen desde el botón de **LINK** ubicado en la parte inferior del módulo máster 41517, que mediante pulsaciones cortas permite su regulación desde el máximo hasta el mínimo con reducciones de -6 dB hasta un total de -68 dB, en 12 pulsaciones.

Una vez ajustado ese volumen, éste se memoriza y no se pierde incluso en caso de pérdida de red. Solo se puede borrar dicho volumen modificándolo de nuevo o realizando la operación de RESET de fábrica a través del mismo botón, pulsándolo durante más de 6 sg.

ATENCIÓN: Tenga en cuenta que si se realiza una operación de RESET, todo el equipo volverá a los ajustes de fábrica.

NOTA: En la posición Bluetooth®, el usuario dispone de la regulación de volumen independiente desde su dispositivo bluetooth®, desde el cual le recomendamos utilice dicho servicio, dejando el módulo 41517 prácticamente al máximo, no solo para sacarle el máximo rendimiento, sino para tener un control más cómodo del mismo.

Botón de set-up, link o volumen

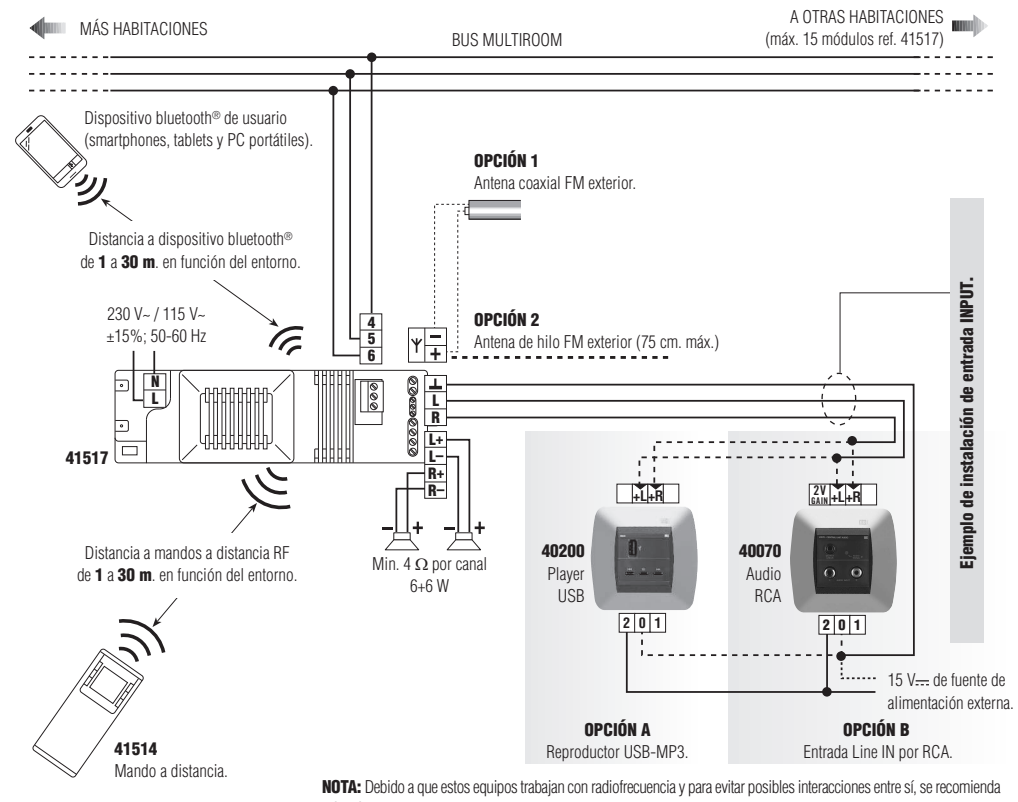
El botón de **LINK** tiene tres funciones básicas:

1. Mediante pulsaciones cortas permite la reducción o limitación del volumen de salida, en 12 pulsaciones de -6 dB hasta un total de -68 dB.
   En la última pulsación, el volumen vuelve al máximo y vuelve a bajar nuevamente completando el ciclo.
   Este volumen se queda memorizado en memoria ROM incluso con pérdida de red eléctrica.
2. Mediante una sola pulsación corta, no solo se baja el volumen -6 dB, sino que el equipo se pone en modo Linkeable para vincularse mediante señal "Zigbee" con mandos a distancia EGi 41514.
3. Mediante una pulsación larga de más de 6 sg, se produce un RESET del módulo máster, volviendo a los ajustes de fábrica y perdiendo todos los cambios que se hayan realizado. El volumen pasa al máximo, el Friendly Name de Bluetooth®, el PIN y el código de vinculación Zigbee para mandos a distancia 41514, vuelven todos al original de fábrica que se indican en la etiqueta pegada en el propio equipo y en la etiqueta adicional que se entrega suelta en el embalaje de origen.

Esquema completo de conexión

Ejemplo multiroom con mando a distancia 41514 + entrada auxiliar

SALA O HABITACIÓN EN MODO COMPLETO CON SONIDO BLUETOOTH®, FM/RDS, MULTIROOM Y ENTRADA INPUT EN FALSO TECHO



NOTA: Debido a que estos equipos trabajan con radiofrecuencia y para evitar posibles interacciones entre sí, se recomienda NO INSTALAR módulos de la misma referencia a menos de 1 m. de distancia entre ellos. Evitando así, el montaje en grupo.

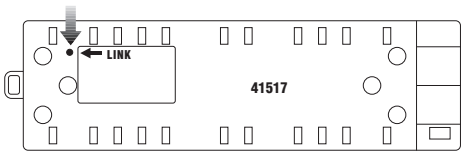
Funcionamiento modo completo con Bluetooth, FM/RDS, aux. Input y multiroom, a través de mando a distancia EGi 41514

Primera conexión

El módulo máster 41517 al recibir alimentación de red y no estar vinculado con ningún mando a distancia 41514, funciona solamente en modo Bluetooth®.

Para que pueda realizar el resto de los servicios de que dispone como FM/RDS, multiroom, aux. INPUT, reloj, alarma, sleep y ecualización, es necesario vincular este equipo 41517 con uno o varios mandos a distancia 41514.

Parte trasera del módulo máster 41517 para acceder a la tecla interna **LINK**.



Vinculación con mando a distancia 41514

El módulo máster permite ser controlado desde uno o varios mandos a distancia 41514 para ser manejado por varias personas. De este modo, un mando 41514 puede manejar 5 equipos 41517, o bien un máster 41517 puede ser manejado por 15 mandos a distancia 41514.

Los mandos a distancia 41514 se comunican con el módulo máster 41517, a través del protocolo de comunicación por radio frecuencia "RF Zigbee".

- Para linkar estos equipos, pulse la tecla inferior **LINK** de SET-UP del módulo 41517 (éste pasará a modo de vinculación manual Zigbee).

  Seguidamente pulse a la vez las dos teclas superiores de la derecha ⏻, del mando a distancia 41514 (VINCULAR A NUEVO RECEPTOR) y a continuación aparecerá la palabra VINCULANDO. Cuando termine la vinculación aparecerá la frase VINCULADO A NUEVO RECEPTOR y entonces habrá terminado el proceso de linkado de alta en el equipo, le ordena cualquier instrucción, este pasará automáticamente a trabajar en modo completo.
- Otra manera de vincularse al módulo 41517 a través del mando a distancia 41514, se basa en forzar la vinculación introduciendo el código PIN que aparece en la etiqueta inferior del módulo máster 41517, desde el mando a distancia 41514.

  Pulse la tecla **PIN** del mando a distancia 41514.

  Teclee el código PIN xxxx y pulse la tecla **OK**. Le aparecerá en la pantalla la palabra VINCULANDO y cuando se haya vinculado, aparecerá VINCULADO A NUEVO RECEPTOR.

Una vez vinculado, el módulo máster 41517 solo atenderá las instrucciones recibidas por él o los mandos a distancia 41514 que se hayan vinculado con este, y el Bluetooth® solo se podrá activar desde el mando a distancia 41514. En caso de pérdida de luz, el equipo quedará visible en Bluetooth®, pero si algún mando a distancia 41514 previamente dado de alta en el equipo, le ordena cualquier instrucción, este pasará automáticamente a trabajar en modo completo.

Para más detalles e información de trabajo en este modo, lea el manual de instrucciones del mando a distancia 41514, para poder utilizar las prestaciones adicionales (FM, multiroom, input, reloj, alarma, sleep y Bluetooth®).

Resolución de incidencias

Problema	Posible solución
■ El módulo no responde con ninguna reacción.	■ Compruebe si el amplificador máster está recibiendo por la entrada **L** y **N**, corriente eléctrica alterna de 115 a 230 V~ de 50/60 Hz.
■ El módulo se visualiza en Bluetooth®, pero no se oye nada después de realizar la vinculación.	■ Compruebe si los altavoces están correctamente conectados a las salidas **L+** / **L–** y **R+** / **R–** de la parte trasera, que no existan cortocircuitos en cualquiera de los dos canales **L** y **R** y que la línea de altavoces dispone de la impedancia mínima de 4 Ohms. Asegúrese de haber vinculado un equipo bluetooth®, subiendo el volumen al máximo, por si acaso.
■ Una vez linkado el módulo 41517 y vinculado al mando a distancia 41514, si pulsamos el botón **LINK** se apaga la música.	■ Si utilizando el sistema en modo completo multiroom, pulsa brevemente el botón **LINK**, el módulo máster 41517 se apaga a stand-by para poder permitir otra vinculación directa. Por ese motivo, se apaga la música. Una vez hecho esto, pulsando cualquier tecla del mando a distancia, vuelve a tener el control del mismo.
■ El módulo 41517 está con alimentación, pero ni se visualiza en Bluetooth®, ni tampoco responde a un mando a distancia 41514.	■ Es probable que exista otro mando a distancia 41514 (previamente linkado), que nos este ocupando esas instrucciones. Revisar el estado de los mandos a distancia que están siendo utilizados en la instalación.

Productos de la serie PLAY & SOUND

Referencias

41513 Wall radio 2+2 W estéreo con FM RDS y multitiensión de 115 a 230 V~; 50/60 Hz.
41514 Mando a distancia para los módulos de ampliación PLAY & SOUND ref. 41517, 41018 y 41019.
41515 Mando bluetooth® con entradas AUX/TV y PIN. 2+2 W; 115 a 230 V~.
41517 Módulo máster 6+6 W bluetooth® con FM RDS, multiroom y AUX IN en formato balasto.
41518 Módulo auxiliar para Wall Radio 41513 con línea de entrada, usb, salida auriculares y bluetooth®.

Nota

En caso necesario, para aumentar la potencia de módulo máster 41517 le recomendamos utilizar las siguientes etapas de potencia:
E17G/D (20 W mono a 4 Ω o 10+10 W estéreo a 2 Ω)
40425 (30 W mono a 8 Ω o 15+15 W estéreo a 4 Ω)
40430 (100 W mono a 2 Ω o 50+50 W estéreo a 4 Ω o 25+25 W estéreo a 4 Ω a la vez que 50 W, 2 Ω en mono para subwoofers).

Información

IMPORTANTE
Lea detenidamente estas *"Instrucciones de seguridad"* antes de utilizar cualquier producto **EGi**.

SOBRE ESTE MANUAL

Todos los esfuerzos han sido realizados para asegurar que los contenidos de este manual sean correctos y estén actualizados. Sin embargo, no es posible garantizar la fidelidad de los contenidos, y el fabricante se reserva el derecho de efectuar cambios sin previo aviso.

SOPORTE TÉCNICO

Si durante el uso de su sistema se encuentra con un problema, y no puede solucionarlo consultando el manual, por favor, contacte con su instalador. Puede también consultar la web **www.egiaudio.com** donde encontrará información actualizada y otros recursos para dar solución a su problema.

INFORMACIÓN DE COPYRIGHT

Ninguna parte de este manual, incluyendo los productos o el software descrito en él, podrá ser reproducido, transmitido, almacenado en sistemas de recuperación, o traducido a ningún idioma en forma o medio alguno, exceptuando documentación almacenada por el comprador para realizar copias de seguridad, sin expreso consentimiento previo y por escrito del fabricante.

Los productos y nombres corporativos que aparecen en este manual pueden ser marcas registradas o copyright de sus respectivas compañías, y son utilizadas aquí sólo por motivos de identificación o explicativos y en beneficio del dueño, sin intención de infringir dichas normas.

Copyright © 2010. Todos los derechos reservados.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Este sistema ha sido diseñado y fabricado para cumplir con los últimos estándares de seguridad para equipos electrónicos en el ámbito doméstico. Sin embargo, para asegurar un uso seguro de este producto, es importante tener en cuenta las instrucciones indicadas en esta documentación.

- Ningún producto de **EGi** deberá cubrirse con cualquier elemento que dificulte su ventilación.
- No deben situarse sobre el aparato fuentes de llama desnuda tales como velas encendidas o similares.
- No verter agua, no exponer a goteo o proyecciones de agua.
- Cortar el suministro de corriente antes de efectuar cualquier intervención en la instalación.
- No exponga el producto a la acción directa del sol.
- No presionar con fuerza las partes móviles de los mandos.
- El usuario debe evitar cualquier intento de intervención o reparación del producto y dirigirse únicamente a personal cualificado.
- Utilice únicamente los accesorios suministrados por **EGi**.
- **EGi** declina toda responsabilidad que derive del uso impropio del producto o de un uso distinto de aquel para el que está destinado (ver el apartado **Garantía**).

El signo de exclamación dentro de un triángulo indica la existencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento en la documentación que acompaña al producto y la existencia de componentes internos cuyo reemplazo puede afectar a la seguridad.

Aparato de Clase II.

El signo del rayo con la punta de flecha, alerta contra la presencia de voltajes peligrosos. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no retire la cubierta.

Los signos del rayo cerca de los terminales de salida del amplificador alertan del riesgo de choque eléctrico en condiciones normales de uso (terminales peligrosos al tacto). No toque dichos terminales mientras el equipo esté encendido.

Este símbolo indica que el presente producto no puede ser tratado como residuo doméstico normal, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos.

La marca CE significa Conformidad Europea y es una marca europea para ciertos grupos de servicios o productos industriales.

La marca CE debe ser ostentada por un producto si éste se encuentra dentro del alcance de las aproximadamente 20 llamadas Directivas "New Approach" y puede venderse y ponerse en servicio legalmente dentro de los países que conforman la UE. Si el producto cumple las provisiones de las Directivas Europeas aplicables y la marca CE se ostenta en el producto, los estados miembros no pueden prohibir, restringir o impedir la colocación en el mercado o puesta en servicio del producto. La marca CE puede considerarse como el pasaporte para el comercio del producto en los países de la Unión Europea.

RESPONSABILIDAD

Debido al amplio espectro de servicios y dispositivos con los que interactúa el sistema, el fabricante no puede responsabilizarse de fallos o funcionamientos defectuosos o anómalos de dispositivos o sistemas no fabricados por **EGi** conectados o usados por cualquier módulo de la serie **PLAY & SOUND**.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Electroacústica General Ibérica, S. A. con dirección en Avda. Almozara, 79 - 50003 Zaragoza (España), declara bajo su única responsabilidad que los equipos descritos en este manual incorporan las funciones especificadas en cada caso y son conformes con la normativa vigente: Directiva 2004 / 108 CE, relativa a la compatibilidad electromagnética y Directiva de Baja Tensión 2006 / 95 / CE, relativa a la seguridad de los receptores de baja tensión.

Debido a la política de mejora constante, **EGi** se reserva el derecho a modificar en cualquier momento sus productos. Si bien se trata de presentar la documentación actualizada, puede que los documentos y la imagen proporcionada no coincidan con el producto adquirido.

Puede consultar las últimas versiones de documentación en **www.egiaudio.com**

EGi no se responabiliza de posibles errores en el texto o referencias.

Todas las marcas citadas están registradas por sus propietarios.

Garantía

EGi garantiza sus fabricados electrónicos y electroacústicos contra cualquier defecto de fabricación que afecte a su funcionamiento durante **36 meses a partir de la fecha de su producción** (indicada en cada fabricado), comprometiéndose a reparar o reponer los módulos defectuosos cuyo fallo, siempre a juicio de **EGi**, se deba a defecto de fabricación, sin cargos de repuestos.

Esta garantía no incluye gastos de envío de módulos, ni mano de obra de sustitución en la instalación de los citados módulos electrónicos y electroacústicos. En ningún caso la garantía cubre los desperfectos o roturas de piezas embellecedoras (rejillas, embellecedores, carátulas, marquillos...).

Esta garantía se refiere **únicamente** al concepto de **sustitución en fábrica de los módulos** producidos por **EGi**, excluyéndose cualquier otra cobertura o responsabilidad sobre el resto de materiales o el conjunto de la instalación puesta a disposición del usuario, pero que **EGi** no suministra ni ejecuta.

Por lo tanto no quedan cubiertas por esta garantía:

a. La instalación e interconexionado entre sus módulos.
b. Las consecuencias de abuso o mal uso del producto, incluyendo pero no limitado a:
   b.1. No usar el producto para fines normales, o no seguir las instrucciones de **EGi**, para el correcto uso y mantenimiento del mismo.
   b.2. La instalación o utilización de los productos de forma no concordante con las normas técnicas o de seguridad vigentes.
c. Las averías producidas por la incorrecta instalación de los módulos, o con cable que no sea el adecuado.
d. Las averías generadas por intervención de persona no autorizada por **EGi**.
e. Las consecuencias de mezcla con equipos de otro origen, así como adaptaciones, modificaciones, ajustes y/o tentativas de ajustes, irrespectivamente de que ello haya sido efectuado de forma técnicamente correcta en principio, siempre que no exista expresa autorización por **EGi**.
f. Las consecuencias de accidentes, catástrofes naturales o cualquier causa ajena al control de **EGi**, incluyendo pero no limitado al rayo, agua y disturbios públicos.

En todos estos casos excluidos de la garantía, y siempre que los módulos no sean juzgados como defectuosos por parte de **EGi**, su remitente deberá hacerse cargo del importe total de la reparación, y caso de producirse visita de nuestros técnicos, su solicitante correrá con los gastos originados sin causa justificada de garantía.

ATENCIÓN: Si Vd. observa algún problema en su instalación **EGi** nuestro Servicio de Atención al cliente le atenderá de 9h. a 13h.

Avda. Almozara, 79 • 50003 ZARAGOZA - España • **T.** 976 40 53 53 • **F.** 976 40 53 54 • **e-mail:** info@egiaudio.com • **http:**//www.egiaudio.com

008488 • 07/2015

AIR RADIO 41517

play&sound® HIGH QUALITY SOUND · STEREO · multiroom · Bluetooth® · RDS

en instruction manual

41517 Amplified master module with bluetooth® connectivity, FM/RDS, audio input and multiroom

Technical specifications

Power supply	115/230 V~; 50/60 Hz	INPUT	3 V~ RMS +7 V⎓
Consumption max	200 mA (115 V~) / 100 mA (230 V~)	Impedance INPUT	10 KΩ
Consumption stand-by	0.3 W	Mechanical format	Electrical ballast
FM band	87.5 - 108 MHz	Size cutting	ø65 mm.
Bluetooth® profile	V. 2.0; Clase II; A2DP & AVRCP (1.3)	Weight (Kg.)	0.162
Max. power output	6+6 WRMS; (12+12 WPEAK) max; 4 Ω min.	Dimensions (mm)	170 x 48 x 50

Note

Remember that in addition to operating only in Bluetooth mode, to get maximum performance with FM, multiroom, clock, alarm and INPUT, we recommend to acquire the remote control 41514.

The sound unit must be connected to a mains voltage between 115 and 230 V~ 50/60Hz, prior to being used.

Because these devices communicate by radio frequency, depending on the environment interference and objects, communication can be altered.

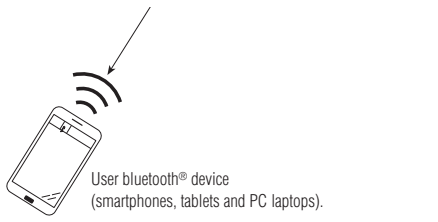
There is not any LED indicator, so it is necessary to connect at least one speaker (better two) in order to check the unit is working properly.

External audio amplifiers (i.e. E17G/D, 40425 & 40430) can be attached to the audio output. To do so, connect 41517 terminals **L+**, **R+** & **4**(GND) to the audio amplifier input terminals **+L**, **+R** & **GND** respectively.

Wiring diagram

Basic example only with Bluetooth®

SINGLE HALL OR ROOM ONLY WITH BLUETOOTH® MODE, SOUND IN FALSE CEILING



Operation in Bluetooth® mode only without remote control

First connection

41517 master module works in Bluetooth® mode only when powered for the first time or after a blackout. Initial state is stand-by: the module is visible to any Bluetooth® device and can be paired with it.

Module Friendly Name is "**EGI 41517 xxxx**". This name will appear on the Bluetooth® device screen when searching. **EGI** is the brand, **41517** is the product reference and "**xxxx**" stands for the last four digits of the serial number.

Every module has a unique Friendly Name, so the user can know which module is connecting to. Friendly Name is printed on two labels: one is attached to the enclosure, and the other one is left loose into the packaging.

Pin code linking

A 4-digit random **password / PIN** code is printed on the labels. It must be keyed in during linking process.

Once linked and connected, the module will start to sound.

WARNING: Please don't lose the labels so that the **Friendly Name** and the **PIN** code are always available.

Turning ON

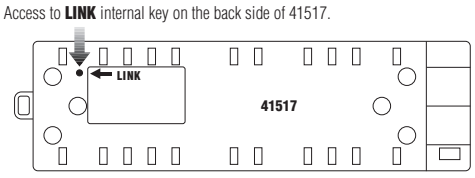
The module remains in standby state until it is connected to a Bluetooth® device.

When connected, it goes to **ON** state: audio output is activated, volume is adjusted to its preset value and equalizer is set to achieve optimum performance. Since then, volume control and music selection will be controlled from the linked Bluetooth® device.

NOTE: Disconnection causes are: manual command from the device or lost of coverage.

When disconnected, module goes to standby state: audio output is disabled and the module is visible/connectable again. In other words, it can be linked to a new Bluetooth® device or connected to a known device (one that has been linked previously).

Access to **LINK** internal key on the back side of 41517.



Preset volume adjustment

Preset volume is factory-set at maximum level. However, it can be changed and limited by means of **LINK** key, which is located on the back side of 41517 module. Every short press on **LINK** key reduces preset volume in -6 dB steps up to -68 dB, and then it goes to maximum level again.

Once adjusted, preset volume is stored and is value is kept even in case of power failure. It can be adjusted again or be reset to factory-set value (maximum) by pressing LINK key for 6 seconds or more.

WARNING: Keep in mind that a RESET can modify other parameters.

NOTE: In Bluetooth® mode, the user can control volume level from the device. We suggest leaving the volume of 41517 module at maximum level. This way maximum performance can be obtained and the control is more comfortable.

Volume / Link / Reset key

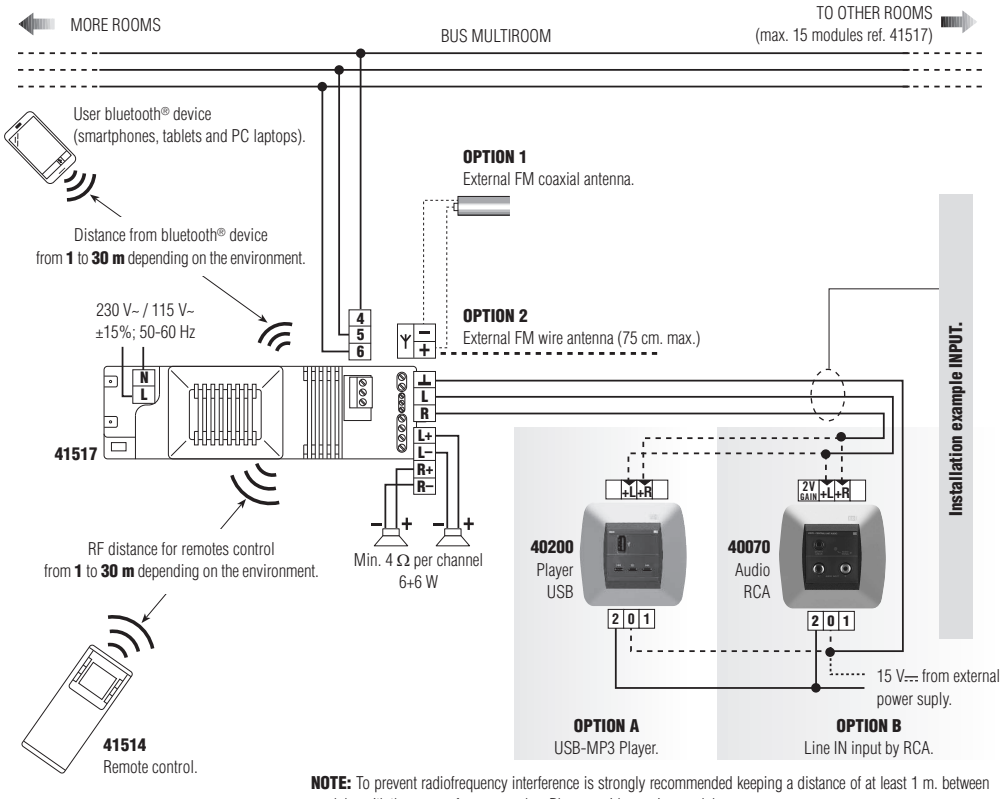
LINK key has three functions:

1. Every short press on LINK key reduces preset volume in -6 dB steps up to -68 dB, and then it goes to maximum level again.
2. Additionally, a short press on LINK key makes the module visible for Zigbee devices, so that it can be linked with a 41514 remote control.
3. A long press (more than 6s) produces a RESET of the module: preset volume is set to maximum, Friendly Name and PIN code return to the value printed on the labels.

Wiring diagram

Multiroom example with remote control 41514 + auxiliary input

BLUETOOTH®, FM/RDS, MULTIROOM AND AUDIO INPUT MODE FUNCTION, IN FALSE CEILING FOR HALL OR ROOM



NOTE: To prevent radiofrequency interference is strongly recommended keeping a distance of at least 1 m. between modules with the same reference number. Please avoid grouping modules.

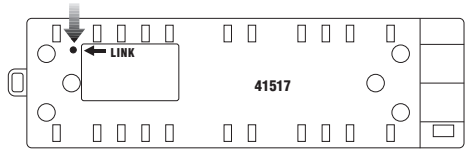
Operation in full-functionality mode: Bluetooth, FM/RDS, aux. input & multiroom using EGi remote control

First connection

41517 master module works in Bluetooth®-only mode when powered.

It is necessary to link it to one or more 41514 remote controls to get full functionality: FM/RDS, multiroom, aux. INPUT, clock, alarm, sleep and equalizer.

Access to **LINK** internal key on the back side of 41517.



Linking to a 41514 remote control

Master module can be controlled by one or more 41514 remote controls, so that several people can control it. A 41514 remote control can handle up to five 41517 modules. A 41517 module can be handled by up to fifteen 41514 remote controls.

Communication between 41517 modules and 41514 remote controls is performed by Zigbee. It is a radiofrequency communications protocol.

- To link the devices, please press **LINK** key on the back side of 41517 module (so it becomes visible for Zigbee devices). Next, press the two upper-right keys on the 41514 remote control at the same time (LINK TO A NEW RECEIVER). It will appear "LINKING" on the screen. When linking process ends, it will appear "LINKED TO A NEW RECEIVER".
- There is another way to link together 41514 and 41517; it uses the PIN code printed on the labels of 41517.
  Press **PIN** on 41514. Then key in PIN code and press **OK**. It will appear "LINKING" on the screen. When linking process ends, it will appear "LINKED TO A NEW RECEIVER".

Once linked to a remote control (or more), Bluetooth® can only be activated from a 41514 remote control.

In case of power failure, the module will go to Bluetooth®-only mode, but it will change automatically to a full-functionality mode when any command from a linked 41514 remote control is received.

For detailed information about full-functionality mode (FM, multiroom, input, clock, alarm, sleep and Bluetooth®), please read the 41514 remote control user manual.

Troubleshooting

Problem	Possible solution
Module doesn't work at all.	Check that the sound unit is powered. A voltage between 115 and 230 V~ 50/60Hz must be applied to **L** and **N** terminals
The module can be linked to a Bluetooth® device, but there is no sound.	Check that the speakers are properly connected to **L+** / **L–** y **R+** / **R–** outputs. Verify the absence of short-circuits and check that the speakers line impedance is above 4 ohms. Make sure that a Bluetooth® device is connected, and set volume level to maximum.
If the module is linked to a 41514 remote control, pressing the **LINK** key switches off the sound.	When **LINK** key is pressed in full-functionality mode, 41517 module goes to standby state to allow a new link to a different remote control. That is the reason for the music to switch off. After that, pressing any key on the 41514 regains control over the module.
Module is powered, but it is not visible for Bluetooth® devices and do not responds to a 41514 remote control.	It is probable that the module is being controlled by another 41514 remote control (previously linked). Check all remote controls in the installation.

PLAY & SOUND series products

References

41513 Wall radio 2+2 W stereo with FM RDS and mains voltage from 115 to 230 V~; 50/60 Hz.
41514 Remote control for the new PLAY & SOUND ref. 41517, 41018 and 41019 products.
41515 Bluetooth® sound unit with AUX/TV and PIN inputs. 2+2 W, 115-230 V~.
41517 Master sound amplifier 6+6 W with bluetooth®, FM/RDS, multiroom, and AUX IN signals on ballast format.
41518 Auxiliary module for 41513 Wall Radio with line-in Input, USB memory player, headphones output and bluetooth®.

Note

In case more audio power is needed, we suggest using the following audio power amplifiers:
E17G/D (20 W mono at 4 Ω or 10+10 W stereo at 2 Ω)
40425 (30 W mono at 8 Ω or 15+15 W stereo at 4 Ω)
40430 (100 W mono at 2 Ω or 50+50 W stereo at 4 Ω or 25+25 W stereo at 4 Ω at the same time that 50 W at 2 Ω for mono subwoofers).

Information

IMPORTANT
Please read these *"Safety instructions"* carefully before using any **EGi** product.

ABOUT THIS MANUAL

We have taken all efforts to make the contents of this manual reliable and updated. However, **EGi** does not guarantee the accuracy of the contents which are subject to change without previous notice.

TECHNICAL SUPPORT

If, while using the system, you encounter a problem that cannot be solved by consulting the manual, please contact the installer. You can also consult the website **www.egiaudio.com** to find the latest information and other resources to solve your problem.

COPYRIGHT INFORMATION

This manual in whole or in part, and any product or software described herein, may not be reproduced, transmitted, saved in data recovery systems, or translated into any language in any form or by any means, except all documents saved by the user to make security copies; without the previous written consent of the manufacturer.

All products or corporate names herein may (or not) be registered trademarks or copyright of their respective companies and are used for identification or explanatory reasons only, and in interest of the owner without the intention of infringing any regulation or rule.

Copyright © 2010. All rights reserved.

SAFETY INSTRUCTIONS

This system has been designed and manufactured in compliance with the latest safety standards for household electronic equipment. However, to ensure safe use of this product, it is important to follow the instructions given in this documentation

- No **EGi** product should be covered with anything that impedes ventilation.
- Do not place any sources of naked flame such as lighted candles or similar elements on top of the device.
- Do not expose the device to poured, splashed or sprayed water.
- Disconnect the Mains supply before carrying out any work on the installation.
- Do not expose the equipment to direct sunlight.
- Do not use excessive force when handling the controls.
- The user should abstain from carrying out any alterations or repairs on the product, reserving these actions for qualified personnel.
- Only use accessories supplied by **EGi**.
- **EGi** will not be held liable for any damage arising from misuse of the product or usage other than what is was designed for (See **Guarantee** section).

An exclamation mark inside a triangle indicates important operation and maintenance instructions and the existence of components that may affect safety if replaced.

Class II device.

The lightening-shaped arrow warns of the presence of dangerous voltage. To minimise the risk of electric shock, do not remove the cover.

The lightening signs near the amplifier output terminals warn of the danger of electric shock in normal usage conditions (Terminals dangerous to touch). Do not touch these terminals while the device is in operation.

This symbol indicates that the product must not be treated as normal domestic waste, but must be handed over to the corresponding collection point for electrical and electronic equipment.

The CE smark means European Conformity and is a European mark for certain groups of services or industrial products.

The CE mark must be displayed by a product if it is within the scope of the approximately 20 "New Approach" Directives and can be sold and put into service legally within the countries of the EU. If the product complies with the provisions of applicable European Directives and the CE is displayed on the product, member states cannot prohibit, restrict or impede the placement of the product or service on the market. Thus, the CE mark can be considered as a passport for commercialising a product in EU countries.

LIABILITY

Due to the wide variety of services and devices the system interacts with, the manufacturer cannot be held liable for failure or faulty operation of devices not manufactured by **EGi** and connected or used by any module in the **PLAY & SOUND** series.

DECLARATION OF CONFORMITY

Electroacústica General Ibérica, S. A. with registered address in Avda. Almozara, 79 - 50003 Zaragoza (Spain), declares under its sole responsibility that the equipment described in this manual incorporates the functions specifies in each case and complies with current regulations: Directive 2004 / 108 EC, regarding electromagnetic compatibility and Low Voltage Directive 2006 / 95 / EC, regarding safety in low voltage receivers.

Due to a policy of continuous improvement, **EGi** reserve the right to modify their products at any time. Although every effort is made to present up to date documentation, the documents and illustrations provided may not coincide with the product purchased. You can access the latest versions of documentation in: **www.egiaudio.com**

EGi will not be held liable for any possible errors in the text or references.

All brands mentioned herein are registered with their owners.

Guarantee

EGi guarantees its electronic and electroacoustic products against any manufacturing defect that affects its operation for **36 months from the production date** (indicated in every manufacture), taking the commitment of repairing or replacing the faulty modules which failure, always to the discretion of **EGi**, is caused by a manufacturing defect, without any charge for spare parts.

This guarantee does not include charges for the shipping and handling of the modules, nor the labour charges for the replacement in the installation of the aforementioned electronic and electroacoustic modules. The guarantee will not cover in any case the damages or breakings of the trimming pieces (lattices, trims, masks, frames...).

This guarantee refers **only** to the concept of **replacement in factory of the modules** produced by **EGi**, excluding any other cover or responsibility on the rest of the materials or the whole of the installation that is put at the user disposal, but that is not supplied nor executed by **EGi**.

Therefore this guarantee does not cover:

a. The fitting up and the interconnection between the modules.
b. The results from the abuse or misuse of the product, including but not limited to:
   b.1. Not using the product for usual purposes, or not following the instructions from **EGi** for the correct use and maintenance of the product.
   b.2. The installation or use of the products in a way that is not concordant with the technical or security rules now in force.
c. The malfunctions caused by the wrong installation of the modules, or by an installation with inappropiate cables.
d. The malfunctions caused by the intervention of a person non-authorised by **EGi**.
e. The consequences of mixing with equipment from other sources, and also adaptations, modifications, adjustments and/or adjustment attempts, irrespectively of those that have been performed in a technically correct way, provided that there is not an express authorisation by **EGi**.
f. The consequences of accidents, natural catastrophes or any cause beyond **EGi** control, including but not limited to lightning, water and public disturbances.

In all these cases that are excluded from the guarantee, and every time that the modules are not considered as faulty by **EGi**, the sender should take responsibility of the full amount of the repair, and in the event of a visit from our technicians, the requesting person will bear the expenses originated without a cause justified in the guarantee.

ATTENTION: If you notice any problem in your **EGi** installation, our Customer Support Service will attend you from 9h. to 13h (Central European Time).

Av. Almozara, 79 • 50003 ZARAGOZA - Spain • **T.** +34 976 40 53 56 • **F.** +34 976 40 53 54 • **e-mail:** export@egiaudio.com • **http://**www.egiaudio.com